

SKRIPSI

***AIZUCHI DALAM ANIME WOTAKU NI KOI WA MUZUKASHI***  
**KARYA FUJITA KAJIAN SOSIOLINGUISTIK**

AL AZNA DINI APRILIA  
1710753005



**PROGRAM STUDI SASRA JEPANG**  
**FAKULTAS ILMU BUDAYA**  
**UNIVERSITAS ANDALAS**  
**PADANG**  
**2024**

## ABSTRAK

*Aizuchi* dalam Anime *Wotaku ni Koi wa Muzukashii*  
Karya Fujita Kajian Sociolinguistik  
Oleh: Al Azna Dini Aprilia

Bahasa dan budaya adalah dua hal yang melekat pada manusia karena budaya yang mengatur interaksi antar manusia. Salah satu keunikan komunikasi yang dapat dilihat dalam komunikasi di kalangan masyarakat Jepang ialah adanya *aizuchi*. *Aizuchi* adalah fenomena yang sering diamati dalam percakapan oleh penutur bahasa Jepang. Penelitian yang berjudul “*Aizuchi* dalam anime *Wotaku Ni Koi Wa Muzukashi* Karya Fujita Kajian Sociolinguistik” ini berfokus pada penggunaan *aizuchi* dengan tujuan untuk dapat mengidentifikasi bentuk dan penggunaannya. Maka ditentukan beberapa rumusan masalah yaitu (1) Apa saja bentuk ujaran dari *aizuchi* yang terdapat dalam anime *Wotaku Ni Koi Wa Muzukashi*, dan (2) Bagaimana penggunaan dari *aizuchi* yang terdapat dalam anime *Wotaku Ni Koi Wa Muzukashi*. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif untuk memngumpulkan dan memaparkan bentuk ujaran dan dari *aizuchi* yang terdapat dalam anime *Wotaku Ni Koi Wa Muzukashi*. Berdasarkan hasil penelitian terdapat 21 data, yang terbagi menjadi *aizuchishi* dan *kurikaeshi*. Pada *aizuchishi* ditemukan sebanyak 19 data yang terbagi *tandou katachi* atau bentuk tunggal sebanyak 16 data, *kurikaeshi katachi* atau pengulangan bentuk tunggal sebanyak 2 data dan *fukugoukei* atau campuran dari bentuk tunggal sebanyak 1 data. Pada kelompok *aizuchi kurikaeshi* terdapat 2 buah data. Sementara untuk mengaitkan konteks tuturan dengan bagaimana penggunaan *aizuchi* dengan Teori SPEAKING dari Dell Hymes. Peneliti menyarankan untuk penelitian selanjutnya agar dapat mengkaji lebih dalam lagi mengenai *aizuchi* dari berbagai aspek linguistik.

Kata kunci: *Aizuchi*, Sociolinguistik, SPEAKING, Horiguchi, Anime



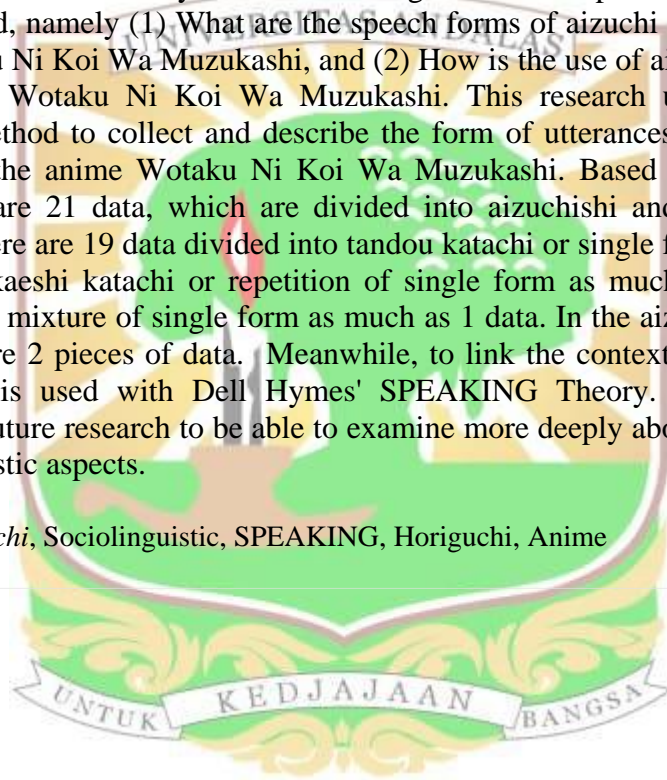
## ABSTRACT

### ***Aizuchi* in the Anime *Wotaku ni koi wa Muzukashi* By Fujita Sociolinguistic Study**

By: Al Azna Dini Aprilia

Language and culture are two things that are inherent to humans because culture regulates interactions between people. One of the uniqueness of communication that can be seen in communication among Japanese people is the existence of *aizuchi*. *Aizuchi* is a phenomenon that is often observed in conversation by Japanese speakers. This research entitled ‘*Aizuchi* in Fujita's anime *Wotaku Ni Koi Wa Muzukashi*, a Sociolinguistic Study’ focuses on the use of *aizuchi* in order to identify its form and usage. So several problem formulations are determined, namely (1) What are the speech forms of *aizuchi* contained in the anime *Wotaku Ni Koi Wa Muzukashi*, and (2) How is the use of *aizuchi* contained in the anime *Wotaku Ni Koi Wa Muzukashi*. This research uses descriptive qualitative method to collect and describe the form of utterances and of *aizuchi* contained in the anime *Wotaku Ni Koi Wa Muzukashi*. Based on the research results there are 21 data, which are divided into *aizuchishi* and *kurikaeshi*. In *aizuchishi*, there are 19 data divided into *tandou katachi* or single form as much as 16 data, *kurikaeshi katachi* or repetition of single form as much as 2 data and *fukugoukei* or mixture of single form as much as 1 data. In the *aizuchi kurikaeshi* group there are 2 pieces of data. Meanwhile, to link the context of speech with how *aizuchi* is used with Dell Hymes' SPEAKING Theory. The researcher suggests for future research to be able to examine more deeply about *aizuchi* from various linguistic aspects.

Keyword: *Aizuchi*, Sociolinguistic, SPEAKING, Horiguchi, Anime



## 要旨

藤田の社会言語学的研究『アニメ「ヲタクに恋は難しい」における相槌』  
著者：アル・アズナ・ディニ・アプリリア

言語と文化は人間に固有のものである。日本人同士のコミュニケーションに見られるコミュニケーションの独自性のひとつに「あいづち」の存在がある。あいづちとは、日本人の会話の中でしばしば見られる現象である。本研究は、「藤田アニメ『ヲタクに恋は難しい』における相づち、社会言語学的研究」と題し、相づちに焦点を当て、その形式と用法を明らかにする。すなわち、(1)アニメ『ヲタクに恋は難しい』に含まれる「あいづち」の発話形態はどのようなものか、(2)アニメ『ヲタクに恋は難しい』に含まれる「あいづち」の用法はどのようなものか、である。本研究は記述的質的方法を用いて、アニメ『ヲタクに恋は難しい』に含まれる発話の形式とあいづちを収集し、記述する。その結果、21のデータが得られ、それらは「あいづち」と「くりかえし」に分類された。会津獅子には19のデータがあり、単刀直入が16データ、くりかえし型が2データ、福笑い型が1データである。あいづちくりかえしは2データである。一方、Dell HymesのSPEAKING理論では、発話文脈とアイズチの使われ方を結びつけている。今後の研究課題として、「あいづち」をより深く言語学的側面から考察することを提案する。

キーワード 相槌、社会言語学、スピーキング、堀口、アニメ

